



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

| 1 Givisiez | | | | Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 | | | | Penalties / Strafen / Punitons | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|------|---|-------------------------------------|-----------|------|---|----------------------|---------|-------|-------------------------|------|--|--------|--|
| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code | | | |
| 95 | C | BAERISWYL Alexandre | 4026 | 06:48 | 95 | 77 | 1 | | | | | 02:56 | 95 | 2 | 04:56 | B1 | | | |
| 77 | A | SANTORO Fabiano | 2105 | 18:34 | 54 | 88 | 2 | | | | | 03:13 | 93 | 2 | 05:13 | C1 | | | |
| 29 | G | REGLI Neil | 211192 | 29:23 | 76 | 26 | 3 | | | | | 22:17 | 77 | 5 | 27:17 | C1 | | | |
| 31 | G | MEYER Laurent | 201311 | 31:50 | TS | 92 | 4 | | | | | 39:29 | 93 | 2 | 41:29 | D | | | |
| 76 | | AYER Jean | 217050 | 36:11 | 26 | 29 | 5 | | | | | 44:42 | 95 | 2 | 46:01 | G1 | | | |
| 93 | | ZANDOVSKIS Juris | 217533 | 57:53 | 76 | 77 | 6 | | | | | 44:42 | TS | 2 | 46:42 | M2 | | | |
| 26 | | SUNDERMANN Fabrizio | 201571 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TS | | CHUARD Dylan | 202117 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | WUILLERET Antoine | 202696 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 92 | | PAGE Gilles | 201635 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | PAPAUX Romain | 205050 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 54 | | DEMIERRE Joël | 210273 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | FLEURY Jérôme | 201381 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 88 | | MENETREY Alain | 202613 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Team / Mannschaft / Club Società | | | | League/Liga Ligue/Lega | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLUB 1 Givisiez | | | | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLUB 2 Bienne Skater 90 | | | | A | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lieu / Ort Location / Luogo | | Givisiez | | Date / Datum Date / Data | 09.09.2017 | | | | | | | | | | | | | | |
| Start / Beginn Début / Inizio | 18:00 | End / Ende Fin / Fine | 20:20 | Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | A83 | | | | | | | | | | | | | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | | | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Torneo | | | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | | | Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori | 38 | | | | | | | | | | | | | | |
| No Card / Lic. No Lic. / Tess. | Surname / Name Nom / Cognome | | | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 2202 | | | | | | | | | | | | | |
| Time Keeper Chronométrateur | 215061 | OBERSON Gilles | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Official scorer Marqueur | 204484 | PAGE Lionel | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 203301 | GUIDI Daniele | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 96319 | TASCHNER Daniel | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | Surname / Name Nom / Cognome | | | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 2202 | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | RIGOLET Laurent | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | TIME OUT | | | | X | TOTAL | | | | 6 | TOTAL | | | | 15 min | |

| 2 Bienne Skater 90 | | | | Goals / Torschützen / Buts / Reti | | | | Penalties / Strafen / Punitons | | | | | | | | | | | |
|--------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|----|---|-------------------------------------|-----------|-------|---|----------------------|---------|-------|-------------------------|------|--|--------|--|
| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code | | | |
| 67 | C | VASILE Daniel | 201435 | 24:38 | 40 | TS | 1 | | | | | 01:56 | 17 | 2 | 03:56 | G1 | | | |
| TS | A | RÜFLI Fabian | 99154 | 25:58 | 96 | 40 | 2 | | | | | 03:13 | 96 | 2 | 05:13 | A | | | |
| 88 | G | HAMEL Quentin | 209246 | 31:23 | 88 | | 3 | | | | | 03:13 | 96 | 2 | 06:48 | M2 | | | |
| 27 | G | MARTI Yannick | 95219 | 42:14 | 17 | 28 | 4 | | | | | 07:06 | 28 | 5 | 12:06 | K3 | | | |
| 96 | | ESTEVEZ Eric | 207302 | 46:01 | TS | | 5 | | | | | 14:51 | 5 | 2 | 16:51 | A | | | |
| 40 | | ZIMMERMANN Derek | 4000 | 47:28 | 17 | | 6 | | | | | 30:19 | TS | 2 | 33:51 | G1 | | | |
| 5 | | ZURBRIGGEN Alois | 202470 | 60:52 | 96 | TS | 7 | | | | | 30:19 | TS | 2 | 31:50 | B1 | | | |
| 98 | | PONTI Gaël | 99000 | | | | | | | | | 54:37 | 96 | 2 | 56:37 | I | | | |
| 17 | | AMARU Danilo | 205273 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | FLÜCKIGER Julien | 208269 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | VOIROL Dominique | 97357 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 | | CATTIN Manoel | 204213 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 90 | | HEIMBERG Marius | 207466 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | Surname / Name Nom / Cognome | | | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 10010 | | | | | | | | | |
| | | | | COACH | LOHR Dieter | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | TIME OUT | | | | X | TOTAL | | | | 7 | TOTAL | | | | 19 min | |

| RESULT | | | |
|--|--|---|--------|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | | FINAL | |
| CLUB 1 | CLUB 2 | CLUB 1 | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 0 | 6 | 7 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 3 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Skater 90 | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 3 | CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 1 | CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 0 | | |
| Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. | 00.59 temps mort technique matériel gardien B590 | | |